

Heroïnes, dragones i altres rondalles



Festival internacional
de cinema
d'animació d'Annecy
2017

Premi Especial del Jurat
Festival Internacional de
cinema infantil de Taiwan
2018

Menció especial
al Trickfilm Festival
internacional de cinema
d'animació d'Stuttgart
2018



El Vent entre les Canyes

RANDES I DRAGÓ d'Anaïs Sorrenino

LA CACERA DEL DRAGÓ d'Arnaud Demuynck

LA NENA I LA NIT de Madina Ishkakova

LA UNICORN de Rémi Durin

EL VENT ENTRE LES CANYES de Nicolas Liguori i Arnaud Demuynck

RECOMANADA A PARTIR DE 5 ANYS



Distribuïdora de cinema
infantil, tranquil i en català
www.packmagic.cat

Una iniciativa de:

DRAC MÀGIC
CULTURA AUDIOVISUAL

Amb el suport:



Generalitat
de Catalunya



El vent entre les canyes

(*Le vent dans les roseaux*)

Programa format per 5 curtmétratges, França, Bèlgica i Suïssa, 2017, 62 min.

País: França, Bèlgica i Suïssa

Any: 2017

Producció: Les Films du Nord

Versions: català i castellà

Durada: 62 minuts

Premis i festivals: *La unicorn* i *El vent entre les canyes*. Selecció oficial del Festival Internacional de Cinema d'Animació d'Annecy(2017); *La unicorn* Premi del Jurat del Festival Plein la bobine de La Bourboule (2017); Premis del Públic i del Jurat del Festival Les Toiles Filantes, Pessac (2017); Premi del Públic del Festival Voir ensemble de Grenoble (2017).

Heroïnes, dragones
i altres rondalles

ESTRENA EL 25 DE GENER DE 2019

DISTRIBUCIÓ

Pack Màgic

93 216 00 04

www.packmagic.cat

PREMSA

Good Movies Comunicació

Teresa Pascual

Anne Pasek

info@goodmovies.cat

636 539 258

608 212 861

www.goodmovies.cat

SINOPSI

La Xibeca del cinema ofereix als nenes i nenes cinc aventures al voltant de la llibertat, amb músiques originals, heroïnes sorprenents i una qualitat gràfica extraordinària.

La divertida nena que vol jugar a cavallers a *Randes i dragons*, la bonica amitat entre una princesa i una dragona a *La caça del dragó*, les boniques estrelles a *La nena i la nit*, les ganes de ser lliure de l'animaló fantàstic a *La unicorn* i la lluita per l'alliberació de la tirania a *El vent entre les canyes*, conformen un programa de curtmetratges que és un meravellós cant a la llibertat.

“ L'humor, l'audàcia i un bri de folia porten les heroïnes d'aquest programa a un país on les nenes juguen a cavallers, on es fan amigues dels dragons i els unicorns, on creen estrelles per donar una dolça claredat a la nit aterridora, on fan que el seu poble es reveli amb la música contra un rei injust! *El Vent entre les Canyes* porta la brisa de la poesia i de la llibertat! ”

Arnaud Demuynck, productor i director de La Xibeca del cinema



La Xibeca del
cinema

“ En els seus programes, la Xibeca es posa en una branca i saluda els nens i nenes. Viatgera, recull històries que les mares i els pares expliquen als seus fills des de la nit dels temps. Les presenta en forma de curtmetratges, films petits que permeten de viure tot d'aventures en una sola sessió de cinema. Perquè els menuts tenen dret al seu cine d'autor! Escriure per a ells és un art delicat. Humor, poesia, simplicitat i frescor s'alien a la recerca de sentit i de plaer. ”

Arnaud Demuynck

Curtmetratge **Randes i dragó**

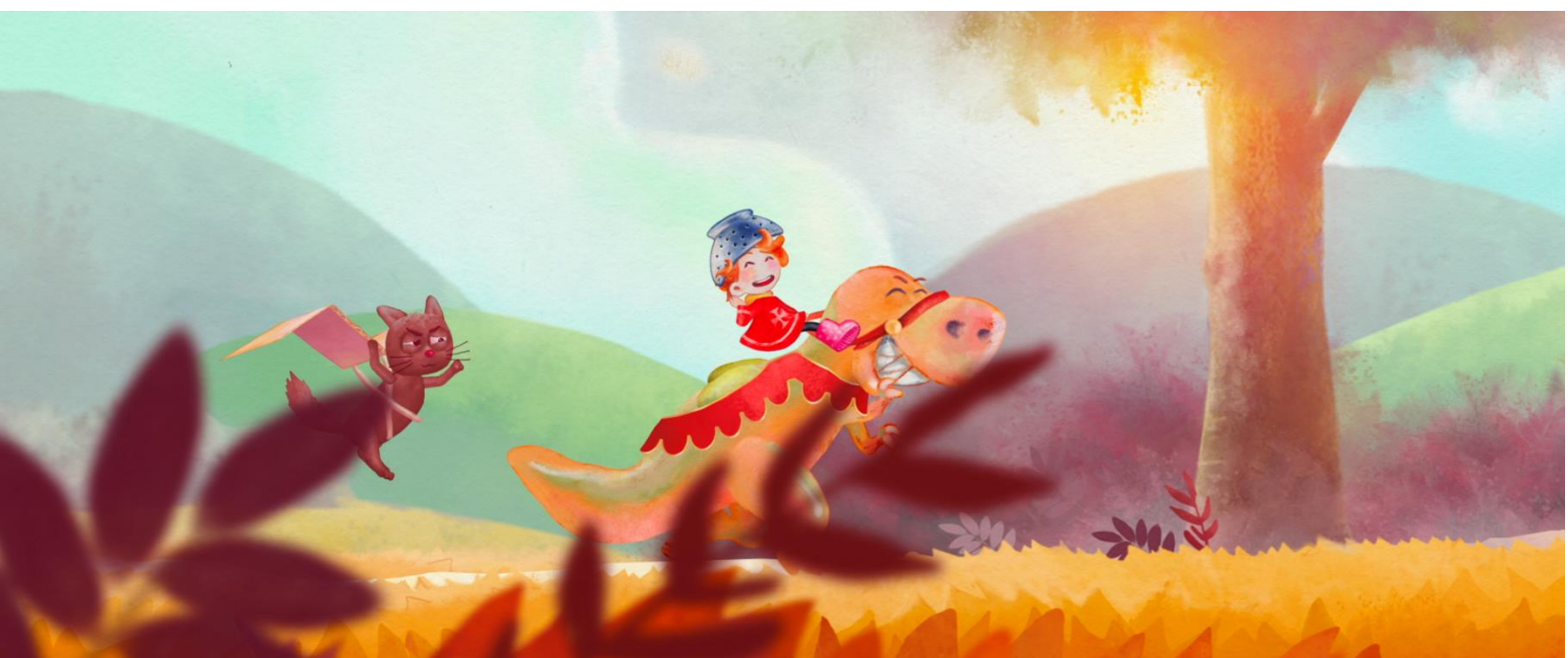
Una plàcida tarda, una nena juga a fireta amb les seves amigues. Però s'avorreix moltíssim, perquè ella voldria jugar a cavallers. Així que marxa, a buscar companys de joc a l'altura de les seves ambicions. Troba un dragó, cansat de fer sempre de dolent; un gat que, per contra, voldria que li fessin més cas, i un gall melòman.

Direcció, animació, guió, muntatge: Anaïs Sorrentino

Música: HELLO MIC

Any: 2015

Durada: 5'12''



“ Aquesta història me la va inspirar directament la meva filla. Li agraden els coets, els pirates i els dinosaures, i no sempre se sent compresa. Abans de ser mare, no sabia fins a quin punt estan presents els estereotips nen/nena, ni que apareixien tan aviat, des de preescolar. A Randes i dragons els papers estan regirats, la qual cosa, a part de donar-li un to divertit i esbojarrat, permet d'interrogar-se sobre el lloc de cadascú i sobre el tema de viure junts. Volia explicar la història a la manera d'un conte, per relacionar-ho amb el tema cavalleresc del joc de la nena. Els personatges tenen cadascun la seva personalitat ben definida, amb una vis còmica, a més: el dragó està desenganyat, el gat que vol fer-se et fatxenda, el gall melòman...

La repetició de les trobades, a la vegada que ajuda els espectadors més menuts a projectar-se, també genera sorpreses: quin personatge típic dels contes de fades li serà assignat a quin animal? Alterant així els codis, Randes i dragons provoca una alegre regirada de les coses! ”

Anaïs Sorrentino, directora de *Randes i dragons*

Curtmetratge **La caça del dragó**

Dos joves prínceps decideixen sortir a caçar el dragó. Primer "cacen" la seva germana dient-li que "allò no és cosa de nenes!". La princesa donarà una resposta dolça, enjogassada i rotunda!

Basada en *La chasse au Dragon* d'Andréa Nève i Jean-Luc Englebert, publicat per Éditions Pastel.

Direcció i guió: Armand Demuynck

Música: Lawrence Devdier, Igor Van Dessel, Bénédicte Chabot

Any: 2015

Durada: 6'24''



“ El més destacable del conte *La caça del Dragó* d'Andréa Nève i Jean-Luc Englebert, és l'encant serè, lleuger, falsament innocent, de la tarda d'uns nens. No hi ha pares ni educadors, en un espai com allunyat del temps, on els nanos aprenen, no obstant, una lliçó d'altura.

Dos nens juguen a ser cavallers valents marxant a la caça del dragó. Primer "cacen" a la seva germana, perquè és una "nena". I allò no és assumpte de nenes!

A aquest argument d'autoritat, la princesa respon amb elegància i finesa. Fa callar els seus dos germans amb la seva imaginació, i la dolçor de la seva resposta val totes les morals. Som al cor de la rivalitat que s'estableix entre germans. Aquest film, amb un somriure, permet que les nenes donin una petita plantofada al masclisme naixent dels nens petits. I tot amb una música d'inspiració medieval, flautes, tamborins... que li donen un ritme alegre i de ball. ”

Arnaud Demuynck, director de *La caça del Dragó*

Curtmetratge **La nena i la nit**

Hi havia una nena que vivia amb tres búfals. Quan es feia fosc, s'apressaven a tornar a casa. Tancaven totes les portes, finestres i cortines. Però, una nit, es van oblidar de tancar una finestra.

Direcció, guió, muntatge: Madina Iskhakova

Música: Alex Dreyshner

Any: 2015

Durada: 8'43''



“ Per escriure aquesta història, em vaig inspirar en els contes dels pobles de la tundra del nord d'Àsia. En aquests contes, les fronteres entre els homes i els animals es difuminen. La història té lloc en un món oníric. Una nena descobreix, entre els canyissars, l'ànima d'un nadó que es transforma en ocell quan dorm. I el cant d'aquest ocell és tan bonic, que la reina de la nit se n'apodera i el tanca en una gàbia, esperant que canti pel seu caprici.

El món fosc de la reina de la nit els espanta a tots. Per això sempre està sola, i s'entristeix molt. La nena, com tota la resta, tem la gran dama. Però la seva voluntat d'alliberar l'ocell presoner fa que superi els seus temors. Sap que la reina de la nit té el cor dolç, i que és sensible al cant de l'ocell.

Soc originària de l'Àsia central, i he posat una mica de la meva cultura en aquest film, especialment en la música, que utilitza instruments tradicionals, i en les cançons de l'ocell, melodies poètiques i commovedores. ”

Nadina Ishakova, directora de *La Nena i la Nit*

Curtmetratge **La unicorn**

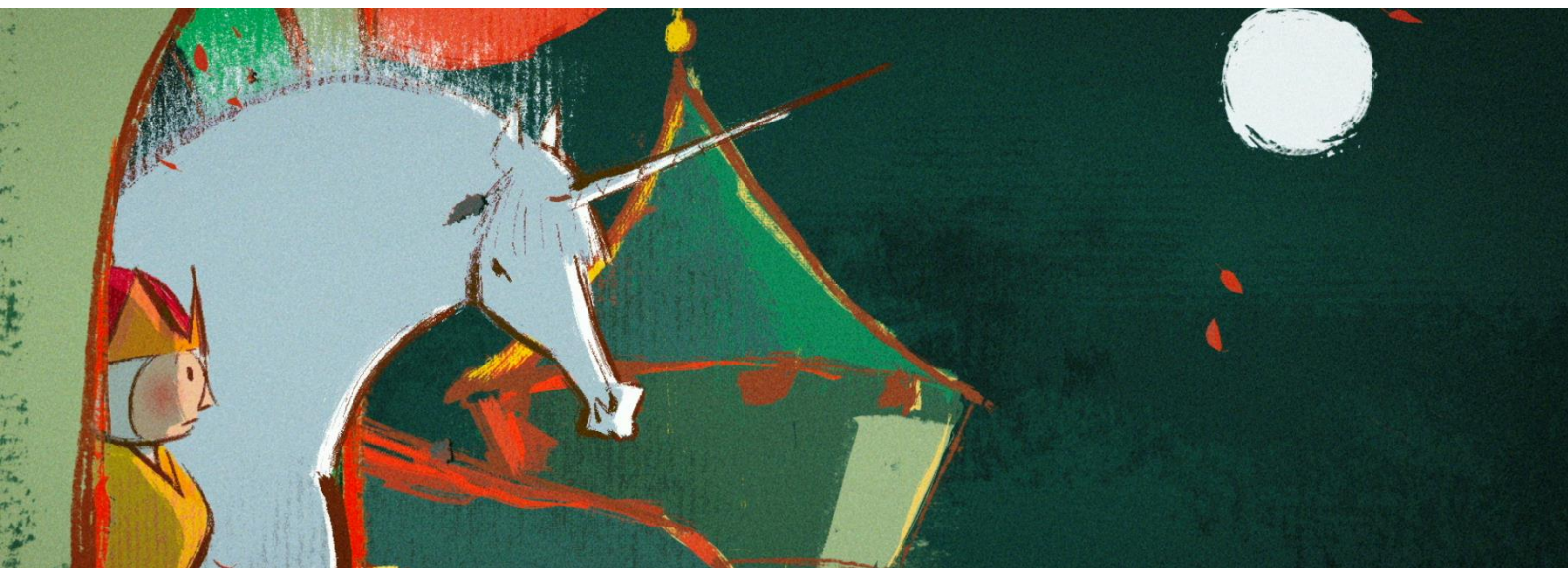
Un dia, un reietó veu, al bosc del seu petit reialme, un ésser extraordinari, blanc com la neu i veloç com el vent. El reietó ordena al cavaller Petitpas que li porti la criatura, però no ho aconsegueix! La petita reina sap com fer venir la unicorn al castell. El mític animal, malgrat la cura i atencions amb què el prodiguen, cau malalt. Basada en l'àlbum *La Licorne* de Martine Boutre, aparegut a Éditions Pastel.

Direcció, animació, muntatge: Rémi Durin

Música i arranjaments: Karim Baggili

Any: 2017

Durada: 13'



“ Quan Arnaud Demuynck em va proposar d'adaptar aquest llibre, no vaig pensar-m'hi ni un moment. Em va arribar tant l'univers de Martine Borre, per la seva fantasia, la seva poesia i el seu humor, que la idea de fer-ne un film pel públic més jove em va entusiasmar des d'un principi.

D'entrada, la història de *La Unicorn* abordava un tema que estava especialment interessat de proposar als petits. Plantejava, a través d'aquell reietó capriciós i la seva dolça i afectuosa petita reina, el tema de la llibertat i de la felicitat dels altres a expenses de les aspiracions pròpies, de la satisfacció d'un mateix. Quan la unicorn pateix per la manca d'espai i de llibertat, la petita reina, amb la seva empatia i saviesa, donarà a l'espectador la imatge d'un model a seguir, d'una pregunta a fer-se. El que vull per a mi és bo per l'altre? Està clar que el reietó, impulsiu i superficial – i així i tot entranyable per burlesc i ridícul – no es planteja aquesta qüestió d'entrada. Aquella unicorn, animal mític i cobejat, talismà de la bona sort, ha de ser seva. Però, quan veu que no hi està bé, s'adona que el lloc de la unicorn no és el castell... ”

Rémi Durin, director de *La Unicorn*

Curtmetratge **El vent entre les canyes**

L'Eliette, una nena de vuit anys, viu en un país on el rei ha prohibit la música. Un trobador vingut de l'Orient veu com li confisquen els seus instruments. Però ell és poc donat a la servitud i es troba amb l'Eliette que, d'amagat, ha tallat una flauta en una canya salvatge. La nena i el trobador es fan amics. Junts conduiran el poble a alliberar-se de la tirania.

Direcció: Nicolas Liguori i Arnaud Demuynck

Música: Karim Baggili

Any: 2017

Durada: 26' 37''



“ El grafisme de *El Vent entre les Canyes* se situa en l'estela dels meus treballs anteriors: recerca de la simplificació de les formes (cossos geomètrics, superfícies combinades amb jocs de plens i buits i amb múltiples puntuacions gràfiques i musicals), conservant aquesta calidesa pròpia de les tècniques tradicionals (guaix, llapis de colors, pastel). En aquest film he utilitzat una paleta de colors lluminosos per tal de donar-li tota la intensitat a la història, perquè el treball dels ambients i la llum és una de les meves preocupacions principals.

La tècnica de l'animació digital amb retalls usada en la pel·lícula permet una aproximació molt sensible als moviments més delicats. La posada en escena està completament concebuda per embarcar l'espectador novell en un relat enèrgic, musical i bellugueta com la seva heroïna, l'Eliette, amb la frescor, l'audàcia i el bri de folia del personatge del trobador. ”

Nicolas Liguori, realitzador de *El Vent entre les Canyes*

“ El 2011, la meua filla Lily tenia quatre anys quan va sentir a parlar de la "Primavera Àrab" a la ràdio. Com que em va demanar què significava aquesta expressió, tan poètica en realitat, vaig començar-li a parlar de la desobediència civil, d'indignació, de revolució pacífica.

Sota la seva mirada sorpresa i encuriosida vaig decidir escriure-li un conte sobre aquells temes. Així va néixer la història de l'Eliette, la filla del lutier empresonat per un rei que prohibeix fer música i cantar al seu país perquè el seu fill s'ha tornat sord i mut. Amb el seu coratge, i l'ajut d'alguns còmplices, Eliette, amb qui els espectadors i espectadores petits s'identificaran fàcilment, donarà el valor a tot un país per reconquerir la llibertat gràcies a la música. ”

Arnaud Demuynck, director de *El Vent entre les Canyes*

CRÍTQUES

Poblats per forts personatges femenins, les històries són diferents variacions sobre el tema de la llibertat amb dues meravelles per cloure el programa.

[La Croix](#), Stéphane Dreyfus et Corinne Renou-Nativel

La Xibeca del cinema, una presentadora que parla amb els nens a l'audiència, ofereix cinc aventures entorn de la llibertat, amb música original i sorprenents heroïnes.

[LCI](#), La Rédaction

Una bonica col·lecció de curtsmetratges.

[Télérama](#), Jérémie Couston

Coqueteria, diàlegs poètics, universos brillants i missatge de tolerància.

[Le Journal du Dimanche](#), Barbara Théate

Arnaud Demuynck i Les Films du Nord proposen un nou programa presentat per la Xibeca del cinema. Cinc històries protagonitzades principalment per noies i centrades en la llibertat. No és sorprenent que hi hagi un cinema d'animació agradable i apreciat.

[Les Fiches du Cinéma](#), Marguerite Debieesse



Pack Màgic és una distribuïdora de cinema infantil enfocada en la difusió de pel·lícules i altres recursos audiovisuals que estimulen la sensibilitat estètica, l'educació emocional i la transmissió de valors socials i culturals.

Les pel·lícules que formen part del catàleg de Pack Màgic estan adreçades a nens i nenes d'entre 2 i 12 anys i es distribueixen en versió doblada en català.

A la llista de títols hi trobareu tant pel·lícules recents, provinents de cinematografies especialitzades en cinema infantil i d'animació, com títols clàssics que van ser populars per a altres generacions.

Pack Màgic posa cura i rigor en la selecció de pel·lícules adients a les característiques, capacitats i sensibilitats dels nens i nenes d'aquestes edats i elabora materials de promoció concebuts per incentivar la curiositat sobre cada títol i fomentar el gust pel cinema i per anar al cinema des de la infància.

**Distribuïdora de cinema
infantil, tranquil i en català
www.packmagic.cat**